

ПРЕБЫВАНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ООН БУТРОСА БУТРОСА ГАЛИ В ГРУЗИИ

«Я НАМЕРЕН ДОБИВАТЬСЯ УВЕЛИЧЕНИЯ КОНТИНГЕНТА НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ООН»

Во второй половине дня 31 октября Генеральный секретарь ООН Бутрос Бутрос Гали встретился с председателем парламента Грузии — Главой государства Эдуардом Шеварднадзе, которая сначала проходила с глазу на глаз, а затем была продолжена уже в расширенном составе с участием и других руководителей Грузии и членов делегации ООН.

После беседы Бутрос Гали и Эдуард Шеварднадзе встретились с представителями средств массовой информации. Как заявил Гали, завершение первого этапа переговоров, в ходе которых разговор шел о проблемах, волнующих Грузию в ее взаимоотношениях с ООН. Подчеркнув историческое значение визита Генерального секретаря ООН, Эдуард Шеварднадзе отметил, что беседы с ним будут продолжены, по итогам которых и состоится обстоятельная пресс-конференция, на которой журналисты смогут получить исчерпывающие ответы на интересующие их вопросы.

Поблагодарив за теплый и радужный прием, оказанный ему и членам возглав-

ляемой им делегации, Генеральный секретарь ООН отметил, что цель их визита — укрепление связей ООН с Грузией, как со страной, ставшей полноправным членом Организации Объединенных Наций. При этом он подчеркнул, что в обязательном порядке ООН и ее члены поддерживают и защита политической независимости, территориальной целостности и нерушимости границ Грузии, а также содействие в ее экономическом и социальном развитии, укреплении культурных связей с мировым сообществом. Бутрос Гали выразил благодарность Главе Грузии за создание Национального комитета по ознаменованию в будущем году 50-летия Организации Объединенных Наций.

На вопрос о том, намерено ли ООН проводить реформы, позволяющие ей принимать более активное участие в разрешении конфликтов на территории бывшего Советского Союза, Бутрос Гали отметил, что он осознает необходимость совершенствования деятельности ООН и, конечно, займется изучением дальнейших шагов в этом направлении, однако, все зависит от реше-

ния Совета Безопасности. Он отметил, что уже на следующей неделе, с 14 по 18 ноября в Женеве с участием его личного представителя Эдуарда Брунера состоятся переговоры, по итогам которых Совету Безопасности будет представлен доклад, после него и будут приняты соответствующие решения. Вместе с тем Генеральный секретарь ООН заметил, что уже принятые резолюции Совета Безопасности являются основой для урегулирования конфликтов. В частности, касаясь миссии военных наблюдателей ООН в Абхазии, Бутрос Гали сказал, что одна из последних резолюций Совета Безопасности как раз и предоставляет Генеральному секретарю ООН полномочия увеличить число наблюдателей в зоне грузино-абхазского конфликта до 136 человек. Уже в ближайшие дни, отметил он, их число достигнет 120 из 26 стран. Я намерен, сказал Бутрос Гали, добиваться увеличения контингента наблюдателей, но для этого опять же необходим другой мандат.



Генеральный секретарь ООН Бутрос Бутрос Гали и глава государства Грузии Эдуард Шеварднадзе.

ВСТРЕЧА С О. ПАЦАЦИЯ

1 ноября Генеральный секретарь ООН Бутрос Бутрос Гали, находящийся с официальным визитом в Грузию, встретился с премьер-министром республики Отаром Пацацياً.

Премьер-министр Грузии, оценив визит высокого гостя, как историческое явление, в своем обращении к нему, в частности, сказал: «Главный вопрос для Грузии сегодня — это возвращение 300 тысяч беженцев. Необходимо ускорить этот процесс, в чем просим содействия ООН и лично вашего участия в нем».

Касаясь эконо-мических проблем, стоящих перед Грузией, Отар Пацация обратил внимание высокого гостя на вопросы энергетического кризиса, дефицита которого составляет на сегодняшний день 40 процентов. Не менее важен вопрос поставки зерна в республику и оказания помощи в этом направлении.

Генеральный секретарь ООН высоко оценил взаимостношения между наблюдателями ООН и миротворческими силами России в зоне грузино-абхазского конфликта.

«Это сотрудничество, закрепленное 937 резолюцией ООН, — беспрецедентное явление в истории этой организации. Это говорит о том, что такое сотрудничество желательно и даже обязательно», — сказал он.

Поблагодарив за визит высокого гостя, за активную помощь ООН в разрешении проблем Грузии, в частности, грузино-абхазского конфликта, Александр Чикваидзе выразил уверенность, что такая авторитетная международная организация, как ООН, приложит все усилия, чтобы институт наемников был бы объявлен вне закона. Это, в свою очередь, позволит избавиться от развязывания конфликтов в различных регионах мира. Вместе с тем, министр иностранных дел Грузии подчеркнул, что никогда не было создано системы превентивных мероприятий на базе ООН.

Генеральный секретарь ООН Бутрос Бутрос Гали высказал мнение, что в раз-

решении грузино-абхазского конфликта решающее значение имеют согласованные действия государств — членов Совета Безопасности. Он высказался о пользе создания превентивной системы, а также о необходимости борьбы против института наемников. Хотя, — подчеркнул он, — разрешение проблемы связано с большими трудностями.

В заключение беседы Генеральный секретарь подчеркнул, что максимально использует свою компетенцию и авторитет ООН в оказании помощи Грузии.

В беседе принимали участие специальный представитель Генерального секретаря ООН Эдуард Брунер, руководитель миссии ООН в Абхазии генерал Джон Виллард, представитель ООН в Грузии Теодор Старчевич, посол Грузии в ООН Петре Чикваидзе и другие ответственные работники.

ВСТРЕЧА С А. ЧИКВАИДЗЕ

1 ноября Генеральный секретарь ООН Бутрос Бутрос Гали встретился с министром иностранных дел Грузии Александром Чикваидзе.

Поблагодарив за визит высокого гостя, за активную помощь ООН в разрешении проблем Грузии, в частности, грузино-абхазского конфликта, Александр Чикваидзе выразил уверенность, что такая авторитетная международная организация, как ООН, приложит все усилия, чтобы институт наемников был бы объявлен вне закона. Это, в свою очередь, позволит избавиться от развязывания конфликтов в различных регионах мира. Вместе с тем, министр иностранных дел Грузии подчеркнул, что никогда не было создано системы превентивных мероприятий на базе ООН.

Генеральный секретарь ООН Бутрос Бутрос Гали высказал мнение, что в раз-

ВОЙНА И МИР

Из радиointервью ЭДУАРДА ШЕВАРДАДЗЕ

31 ОКТЯБРЯ

— На десятом заседании четырехсторонней комиссии в Сочи было принято решение ускорения процесса возвращения беженцев в Грузию, в соответствии с которым будет увеличено число подлежащих возвращению лиц и ускорены его темпы. На минувшей неделе, по информации Грузинского информационного агентства, в Брюсселе политический комитет НАТО рассмотрел создаваемую на Кавказе обстановку, где представитель России высказал интересную фразу: «Россия никогда не поддерживала сепаратизм». В этой ситуации в Грузию прибывает Генеральный секретарь ООН Бутрос Гали, руководитель международной структуры, на которую, наверное, более всего возложена ответственность за по-добные конфликты и которая приняла десять резолюций в связи с Абхазией... И тот факт, что НАТО обсудило эти вопросы и та позиция, которую заняла делегация России, — надо признать, они важны сами по себе.

Сейчас, по существу, говорить о реальном ускорении процесса возвращения беженцев, конечно, рано. Все мы ждали и ждем совершенно иных темпов и масштабов. Хочу начать обсуждение реально, в соответствии с истинной. В связи с переговорами меня удивляет и позиция как международных организаций, в том числе представителей ООН, Верховного комиссариата по делам беженцев и других, так и частично российской делегации, я имею в виду сочинские переговоры. Например, думаю, не совсем серьезно чуть ли не торжественно объявлять о факте введения тысячи человек в течение ноября. Причиной тому то, что вышеозначенные делегации не заняли и не смогли занять нужную обязательную позицию. Речь должна была идти о других условиях. Пока на переговорах условия диктует только одна сторона. Если так будет продолжаться, сами по себе переговоры потеряют значение и силу. На сочинских переговорах не присутствовало военное. Когда им говорят об этом, они отвечают, что вопросы должны решать дипломаты. Думаю, что это чепуха, и этому должен быть

ГЕНЕРАЛЬНОМУ СЕКРЕТАРЮ ООН ГОСПОДИНУ БУТРОСУ БУТРОСУ ГАЛИ

Многоуважаемый господин Генеральный секретарь! Насильственно перемещенные лица и беженцы из Абхазии с надеждой восприняли первые шаги, предпринятые ООН и Россией, для мирного урегулирования конфликтующих сторон. Мы ожидали, что с размышлением в зоне конфликта с июня текущего года контингент миротворческих сил начнется массовое возвращение беженцев в родные места, как об этом неоднократно заявляло руководство России. Однако реальная ситуация в регионе все больше убеждает нас в том, что представители Верховного Комиссариата по делам беженцев к нашему глубокому сожалению, не добиваются массового возвращения насильственно перемещенных лиц в Абхазию (начиная с Гальского района). Хотим довести до вашего сведения, господин Генеральный секретарь, что один из представителей УВКБ, критикуя курс В. Ардзинба, недавно был вынужден заявить, что репатриация беженцев в город Сухуми и другие районы Абхазии «не осуществится никогда».

Темпы репатриации насильственно перемещенных абхазских сепаратистами УВКБ ООН предполагают разраствивание данного процесса на десятилетия. Это обрекает большинство беженцев на потерю родных очагов, нищенское, полное лишения существование. Надежда, что усилиями сторон, участвующих в урегулировании конфликта, будет достигнуто скорейшее возвращение беженцев, с каждым днем становится все призрачней. Это в конце концов может привести к полному нашему недоверию УВКБ ООН.

Разочарованные и неоднократно обманутые беженцы ставят под сомнение даже самую возможность ООН, как и желание России справедливо решить проблему их репатриации.

Необходимо объединенными усилиями ООН и миротворческих сил России не допустить, чтобы произошел стихийный переход отчаявшихся беженцев через реку Ингури, ибо это неизбежно приведет к широкомасштабной войне и массовому кровопролитию.

Господин Генеральный секретарь! В Гальском районе до войны 94 процента населения составляли грузины, а сейчас там под разными пред-

«АБХАЗСКАЯ СТОРОНА ВЕЛА СЕБЯ ВЫЗЫВАЮЩЕ»

31 октября в помещении Фонда Шеварднадзе состоялась пресс-конференция члена Международного комитета гражданской дипломатии по конфликту в Абхазии, по итогам поездки в зону конфликта и встречи с представителями миротворческих сил России. В пресс-конференции принял участие президент Международного фонда гуманитарных инициатив (МФГИ), координатор Международного комитета гражданской дипломатии (МКГД) и Международной миссии Николай Дико, доктор исторических наук, профессор, вице-президент МФГИ, член МКГД, координатор Международной миссии Алла Язынова, доктор физико-математических наук, профессор, член МКГД, руководитель представительства в Республике Грузия, член Международной миссии Алексей Герасимов, доктор исторических наук, профессор, член МКГД и Международной миссии Лионель Даданиа, а также член президиума Верховного Совета Абхазской автономной республики, председатель Комитета по правам человека ААР, член МФГИ Этери Астемрова.

Обратившись к журналистам президент МФГИ Николай Дико отметил, что визит миссии в зону конфликта связан с крайней ответственностью российских общественности событиями в Абхазии, в частности, тем фактом, что тысячи обездо-

УЧАСТНИКИ ПЕРМАНЕНТНОЙ МИРНОЙ АКЦИИ

(АВГУСТ—ОКТЯБРЬ 1994 г.) ГРУЗИНСКИХ БЕЖЕНЦЕВ В СЕЛЕ РУХИ ЗУГДИДСКОГО РАЙОНА ПРИНЯЛИ ОБРАЩЕНИЕ К АБХАЗСКОМУ НАРОДУ. В НЕМ ГОВОРИТСЯ:

Больше двух лет длится кровавое противостояние в Абхазии. Два года назад появились первые беженцы из Абхазии. Среди насильственно перемещенных лиц сегодня можно увидеть абхаза, грузина, русского, армянина, грека, людей других национальностей. И по сегодняшний день продолжают «этническая чистка» грузин, выдворение из Абхазии и даже убийства людей других национальностей, чуждому неугодуны нынешним властям Абхазии.

Люди кровью и потом привязанные к земле Абхазии вынуждены покинуть свои родные очаги. Разрушены семьи, жилища, покарены жизни и судьбы сотен тысяч людей. Систематически продолжают бесчинства, издевательств над мирными жителями только за то, что они не абхазы. Грабят и сжигают дома и все необходимое для элементарного человеческого существования. Делается все для искорене-

ния в Абхазии всего грузинского. Мы знаем, что и абхазы перенесли неслетные времена, была и есть кровь, была и есть боль из-за потери родных и близких, невинных жертв этой бесчеловечной войны. Мы полны болью, разделяем эту боль. Разделяем потому, что она нам полностью понятна. Мы переживаем и переживаем то же самое.

Пора остановиться! Довольно жертв!

Хватит нам на нашем тяжелом веку боли и крови! Хватит их и нашим детям, и внукам, грядущим поколениям в целом!

Недалек тот день, когда, узнав правду о действительных причинах этой кровавой войны, принесшей гибель многим тысячам жителей Абхазии, абхазский и грузинский народы сами выведут свой суровый приговор амбициозным, бесарственным и безнравственным политикам, навязавшим нам эту страшную войну. И тогда наступит время горького разочарования и отрезвления аб-

хазского народа. Каждый из нас поймет, что на несчастия, слезах и крови другого народа свое счастье не построишь.

Мы не испытываем ненависти и абхазскому народу и вернувшись в родные очаги хотим не для того, чтобы «отомстить», изгнать или уничтожить абхазов. Нет! Мы вместе с абхазами и другими жителями нашей общей Родины хотим построить новую, процветающую и счастливую Абхазию в составе и пределах единой Грузии, в условиях демократии.

От имени всех беженцев мы заявляем: Как бы не сложилась ситуация в мире, России и Грузии, мы Абхазию никому не уступим.

Нашему возвращению домой — альтернативы нет! Вынь и вновь обращаемся к вам: Подумайте над этим и поймите это.

Участники мирной акции беженцев в селе Рухи Зугдидского района Республики Грузия.

ских сил, совпадающему с мнением членов миссии, порядок в зоне конфликта будет легче поддерживать и, во всяком случае, удастся избежать фактов террора и расправы с грузинским населением Абхазии. Члены Международной постоянной миссии гражданской дипломатии по конфликту в Абхазии имели в Сухуми встречу с абхазским руководством, на которой присутствовали практически все представители грузинской администрации, кроме Владимира Ардзинба. Как заявил Николай Дико, начиная с момента выступления перед собравшимися председателем правительства Абхазии Сократа Джинджолия и на протяжении всей встречи абхазская сторона вела себя вызывающе, с оскорблениями и издевкой. С возмущением и тревогой и определенной долей паники, по словам Дико, был воспринят абхазский факт восстановления исторических связей между Россией и Грузией. Все карательные операции, террор против грузинского населения абхазской стороны объявляла засылкой в Абхазию грузинских бандформирований.

Тоталитарный режим, который не видит по-настоящему себе перспектив и откровенно агонизирует, — в таком выводу пришли члены миссии. Члены миссии пришли также и к выводу, что во всей истории конфликта в Абхазии и, особенно, в нынешней стадии недостаточно задействованы резервы международных правоохрани-

ских сил, то они, к сожалению, не гарантируют безопасности проживания беженцев, которым удалось вернуться в родные дома. Кроме того, как свидетельствуют очевидцы, в Абхазии, включая Гальский район, продолжают «этническая чистка» грузин, депортация, и другие массовые нарушения элементарных прав человека.

Мы убеждены в том, что при наличии доброй воли всех причастных к этому процессу институтов и лиц и отсутствии любой недоброй воли в важнейшем для нас вопросе массового возвращения беженцев в Абхазию мирным путем может осуществиться в ближайшее время!

От имени участников мирной акции беженцев в селе Рухи Зугдидского района Республики Грузия — Оргкомитет.

28 октября 1994 г.

Инта АБГАРОВА

28 октября в Батуми открылось выездное заседание президиума Академии наук Грузии.

29 октября в Батуми прибыл и принял участие в работе выездного заседания Глава Грузинского государства Эдуард Шеварднадзе.

3-я стр.



ПОЛИТИЧЕСКИЙ КОМИТЕТ НАТО РАССМОТРЕЛ СОЗДАВШУЮСЯ НА КАВКАЗЕ ОБСТАНОВКУ

По инициативе посольства Грузии в Брюсселе состоялась заседание политического комитета НАТО...

ПРАЗДНИК ТУРЕЦКОГО НАРОДА

29 октября Чрезвычайный и Полномочный Посол Турции в Грузии Тевлик Окиауз дал прием в зеркальном зале Тбилисского Дома учащейся молодежи...

На приеме присутствовали Глава государства Эдуард Шеварднадзе, другие руководители республики...

ГИА

ОТАР ПАЦАЦИЯ ПРИНЯЛ ГРЕЧЕСКИХ БИЗНЕСМЕНОВ

31 октября Премьер-министр Грузии Отар Пацация принял группу греческих бизнесменов...

Премьер-министр поблагодарил гостей за организацию и проведение в Тбилиси выставки-продажи греческих товаров...

ПРЕМЬЕР-МИНИСТР ГРУЗИИ ПРИНЯЛ МИССИЮ МЕЖДУНАРОДНОГО ВАЛЮТНОГО ФОНДА

Премьер-министр республики Отар Пацация принял миссию Международного валютного фонда в Грузии...

На встрече обсуждался ход выполнения рекомендаций МВФ Грузии. Отметчались ряд проблемных вопросов...

После встречи с премьер-министром члены делегации продолжили работу по соответствующим профилям с вице-премьерами.

«BS-PRESS»

К ПОЛОЖЕНИЮ В ЧЕЧНЕ ИТОГИ СЪЕЗДА

ГРОЗНЫЙ. Как известно, в Чечне прошел Общенациональный съезд чеченского народа. 31 октября, по сообщению корр. агентства, на Съезде было принято решение не проводить новых президентских выборов...

Как сообщили корр. агентства в Чеченпресс, положение в республике стабильное. Старейшины, представители духовенства призывают оппозицию сложить оружие перед народом.

Официальный Грозный сообщает, что на данном этапе власть Верховного Совета ограничивается лишь населенным пунктом Знаменское. Остальную территорию республики контролируют силы Дж. Дудаева.

ИПРИНДА

ДЕЛЕГАЦИЯ МИД АЗЕРБАЙДЖАНА ВЫЕХАЛА В ВЕНУ

Делегация МИД Азербайджана во главе с замминистра Топиком Зульфугаровым отбыла в Вену для участия в переговорах о направлении в зону армяно-азербайджанского конфликта миротворческих сил.

Госсоветник по международным вопросам Вафа Гудузаде сообщил, что наряду с текущими вопросами, в Вене будут обсуждаться и вопросы, касающиеся мандата миротворческих сил. По словам госсоветника, СБСЕ имеет мандат от 1-го марта 1993 г., но он не предусмотрен для миротворческих сил.

«BS-PRESS»

ВАУЧЕРИЗАЦИЯ В АРМЕНИИ

Как известно, с 1 октября началась процесс распределения первых приватизационных сертификатов. К 26 октября ваучеры получили 7.330 человек. В процессе ваучеризации задействовано более 1.000 банковских служащих.

ИПРИНДА

МНЕНИЕ

ВЫДЕРЖКИ ИЗ РЕЧИ ТАЛБОТТА В ОКСФОРДСКОМ УНИВЕРСИТЕТЕ

Темой выступления заместителя госсекретаря США Строба Талботта в Англии 20 октября была «Новая геополитика: защита демократии в эпоху после холодной войны».

Сегодня мы переживаем... определяющий момент этого бурного столетия. К этому моменту нас, разумеется, подвело окончание упорной борьбы, продолжавшейся более 40 лет — глобально-соперничества между двумя лагерями, сомкнувшимися вокруг двух супердержав.

Концепция баланса сил и, следовательно, основанная на ней дипломатия имеют тенденцию к прагматизму, не утверждающему ни каких ценностей. Странники этой концепции считают, что самое главное в государстве и государственном строе — это его размеры и мощь, а не природа. Тем самым подрывается, что различия между демократическими и диктаторскими режимами имеют меньшее значение, чем соотношение их военной мощи.

Такой взгляд утверждает понятие о том, что интерес международного сообщества сводится лишь к сохранению равновесия между государствами, а не к контролю за тем, что происходит внутри этих государств. В узком смысле такое понятие представляет собой определенный стандарт для допущения недопустимого. Самым наглядным примером из истории нашего столетия является массовое уничтожение евреев; даже если бы Гитлер уничтожил только немецких евреев, это должно было бы насторожить весь мир.

Но сделал бы мир что-нибудь для того, чтобы остановить Гитлера, если бы тот не соединил геноцид против германских граждан с агрессией против соседних в Германии стран? Если бы он убивал только своих граждан, и вел более сдержанную политику в завоеванных им странах? Эти вопросы вытекают из школьной международной теории, исповедующей концепцию баланса сил; они лишь подчеркивают необходимость для государственных деятелей брать на вооружение принципы как из области этики, так и из области физических явлений.

Лидеры коалиции, победившей во Второй мировой войне, извлекли, по крайней мере, несколько уроков из Первой мировой войны. Вместо того, чтобы унижать и разорвать поверженных противников, победители помогли восстановить разрушенные войной Японию и Германию. Путем плана Маршалла, ГАТТ и международных финансовых институтов государственные деятели, присутствовавшие при рождении послевоенного мира, создали фундамент для общества западных демократий и в то же время взаимозависимой и процветающей мировой экономики.

Причина холодной войны была другой — не полностью, но в значительной мере. Центральным вопросом, из-за которого Великобритания, Америка и другие западные страны вели политику холодной войны против Советов и их спутников, был вопрос о территориях и влиянии. Карта мира окрасилась в два цвета — синий, на нашей стороне, и красный — на их стороне.

Холодная война, однако, не сводилась только к вопросу о территориях и мировом влиянии. Она также представляла собой конфликт — затянutosй, безжалостный и иногда довольно острый — между противоречащими друг другу концепциями относительно того, как должна быть организована политическая и экономическая жизнь отдельных людей, отдельных государств и всей планеты в целом.

Либеральные ценности, объединяющие государства-члены НАТО, в разной степени прижились в разных регионах мира — от Эстонии на Балтийском побережье до Албании на Адриатическом, от Кингизии и Монголии на границе с Китаем до Владивостока на берегу Тихого океана.

Следует отметить, что есть еще горстка стран, украшающих свои флаги красными звездами и использующих их в качестве заключительных пикетов из Маркса, Энгельса и Ленина. В их число входят наиболее населенная страна на Земле — Китай. Тем не менее, эти оставшиеся оплоты коммунизма дают повод для того, что можно назвать стратегическим оптимизмом — в сочетании с тактическим терпением, осторожностью и твердостью.

Одним из поводов для такого оптимизма является проницаемость даже самых укрепленных границ для радио- и телевизионных волн, а также для валют...

трудно поддающихся контролю средств двусторонней связи, как телефакс и электронная почта. Среди сил, которые настойчиво пробились брешь в «железном занавесе», были «Голос Америки», радио «Свобода» и Би-би-си. Революция в сфере телекоммуникаций и связи не только дала возможность передавать новости — она также помогла приблизить самую важную для всех новостную эпоху: о падении диктатуры и рождении демократии.

Следует понимать, что выборы не являются ни панацеей от социальных болезней, ни гарантией просвещенного государственного управления. Часто приводят пример победы национал-социалистической партии Гитлера на выборах 1932 года. Либерально-демократическая партия Владимира Жириновского — название которой карикатурно не соответствует ее сути, — добилась успеха на выборах в российский парламент в декабре прошлого года, вызвав тем самым всеобщее беспокойство. Тем не менее, в целом нельзя отрицать, что демократия приносит процветание народам и мир их соседям.

Между демократической политикой и свободной рыночной экономикой существует тесная связь. Во всем мире демократические избранные лидеры в гораздо большей степени, чем их авторитарные или тоталитарные предшественники, склонны выбирать тот экономический и социальный курс, который приносит наибольшую пользу их народам.

С каждым годом становится все очевиднее, что утверждение о том, что «демократии не воюют друг с другом», не является простым успокоительным средством — с точки зрения политической науки, это утверждение стоит ближе всего к эмпирической истине.

Следует сознавать, что между Соединенными Штатами и Россией, а также Китаем еще остаются спорные вопросы — такие вопросы имеют место и в отношениях с нашим пранителем, а также с правительствами Франции, Германии, Японии. Однако впервые в истории отсутствует четкая поляризация мировой политики; не существует более противостояния между двумя мировыми гигантами, которое устояло бы в течение всей истории человечества, включая самих участников противостояния и сторонних наблюдателей.

Именно по этой причине президент Клинтон считает, что следующие поколения обладают исторической ответственностью за то, чтобы выдвинуть мир, в котором мы живем. Он верит также в то, что поскольку именно триумф демократии и рыночной экономики обеспечил победу в холодной войне — именно ценности демократии и рынка должны являться путеводными ценностями для нас сегодня.

В основном по этой причине правительства наших двух стран соединили свои усилия с усилиями 28 других стран в отношении Гаити, сделав возможным замечательный праздник, состоявшийся в прошлом субботу в Порт-о-Пренсе по случаю восстановления демократического строя в этой стране. Водоразделом в этом вопросе стала резолюция номер 940 Совета Безопасности ООН, санкционировавшая создание международной коалиции; впервые ООН разрешила использовать для защиты демократии «все необходимые средства» — другими словами, военную силу.

В то же время мы ни в коем случае не отходим ни от традиционных понятий суверенности и безопасности, ни от традиционных средств сдерживания, а при необходимости и отражения действий сил, создающих угрозу миру или нарушающих его.

Давайте посмотрим, каким образом США отреагировали на недавние агрессивные действия Саддама Хусейна по мобилизации своих вооруженных сил. В этом случае мы действовали исходя из геополитических соображений более условного характера, чем в случае с Гаити. В Ираке международное сообщество стремилось поставить на место разбойника, который угрожал своему соседу и ставил под угрозу международные поставки энергетических ресурсов. Тем не менее в этом противостоянии также присутствовало явное свидетельство того, что мир изменился и лучшему после окончания холодной войны...

немного поколебавшись, Россия присоединилась к действиям США, Великобритании и других членов Совета Безопасности, проголосовавших за резолюцию 949, ограничивающую возможности Саддама Хусейна по развертыванию своих вооруженных сил в масштабах, представляющих угрозу для соседних государств.

Мы, члены сообщества прочных рыночных демократий, должны оставаться рядом с посткоммунистическими реформаторами. Мы должны быть такими же настойчивыми, как и они. Было бы ужасной ошибкой успокоиться и предположить, что демократия и рынок в таких странах могут победить без нашей помощи. Еще более худшей ошибкой было бы занять фаталистическую позицию, полагая, что реформы в этих странах обречены на провал.

На протяжении всего периода холодной войны решительная позиция Запада приобрела сторонников среди реформаторов и самих народов стран восточного блока — факт, который часто затмевается самодовольной и торжествующей риторикой некоторых деятелей. Жертвы коммунизма стали его победителями; теперь мы должны подтолкнуть этих людей к тем действиям, которые, как мы планируем, должны составить основу построения мира в условиях окончания холодной войны.

Что это означает с практической точки зрения? Это означает обеспечение доступа государствам бывшего восточного блока и запятым экономическим институтам — таким, как ГАТТ, Европейский Союз и ОЭСР. Учительная, что страны Центральной Европы и республики бывшего Советского Союза имеют достаточно мужества для того, чтобы предпринимать болезненные, но необходимые шаги в направлении экономических реформ, мы должны сделать все необходимое в том же направлении с нашей стороны.

Интеграция также означает, что мы должны продолжать усилия по разрыву первой в истории периода после окончания холодной войны «структурной международной безопасности» — «Партнерства во имя мира». Две недели назад Армения стала 23-м государством-участником этой программы.

Эти усилия, однако, будут встречать на своем пути все возрастающие препятствия, если мы не сможем решить вопрос о бывшей Югославии. Ситуация в этом несчастном уголке Европы остается вопиющей. Боснийские сербы по-прежнему прибегают к ужасным жестокостям и игнорируют волю международного сообщества, Боснийских мусульман и хорватов ожидает ужасная перспектива пережить зиму в холодных оадах. Если масштаб боевых действий будет увеличиваться, это столетие, по злой иронии судьбы, может закончиться тем, чем оно началось — последними Балканскими войнами 1912 и 1913 года.

Все это представляет собой дополнительную причину, по которой мы не можем игнорировать конфликт, имеющий место в Боснии. В ближайшие дни и недели мы будем предпринимать тесные совместные усилия с нашими коллегами в рамках Контактной группы — Великобританией, Францией, Россией и Германией, — представляющей Европейский Союз. Мы будем стремиться к упрочению все еще хрупкой федерации в Боснии. Мы будем искать способы еще более плотно запечатать границу между Сербией и Боснией. Мы будем призывать и еще более строгим мерам по соблюдению режима буферных зон, находящихся под защитой ООН.

Позвольте мне в заключение еще несколько слов о России — стране, язык, литературу, культуру и историю которой я изучал, когда был там в студенческие годы.

Многие в Москве обеспокоены тем, что в конце концов Россия будет исключена из широкой и интегрированной структуры европейской безопасности. Говоря более конкретно, они обеспокоены тем, что программа «Партнерство во имя мира» и намерение расширить состав НАТО, по их мнению, направлены против России. В прошлом месяце вице-президент Гор пытался снять эту озабоченность. Выступая перед аудиторией в Берлине, он объяснил, почему расширение состава НАТО будет совместно с интересом безопасности России. Он отметил, что «отсутствие стабильности в Цент-

ральной Европе — этой колыбели европейских войн — уже дважды в этом столетии ввергло Европейский континент в пучину трагедии». Российский народ, прошедший через огромные страдания, связанные с этими войнами, имеет такие же основания, как и любой другой для опасений по поводу дальнейшей дестабилизации в Центральной Европе. Следовательно, Россия имеет такое же стремление к обеспечению стабильности в Центральной Европе, что как раз и является конечной целью реформированной НАТО. Расширение состава этой организации не следует рассматривать как действие, направленное против кого-либо, — оно представляет собой важный компонент региональной безопасности и стабильности.

Можно, однако, задать вопрос — и многие задают этот вопрос — как обстоит дело со стабильностью в самой России? Упрощенно говоря, мы не знаем, какого рода государство будет представлять собой Россия в XXI веке. Эта огромная, гордая, богатая, переживающая бурные времена страна находится в процессе познания самой себя и будет находиться в этом состоянии еще значительное время. Однако с определенной уверенностью мы можем уже сейчас сказать, какой именно страной должна быть Россия по нашему мнению: мы хотим, чтобы она стала сильной процветающей демократией; мы хотим, чтобы она стала составной частью экономической и политической жизни мирового сообщества; мы хотим, чтобы в ней обеспечивалась безопасность в рамках существующих границ, уважение к независимости, суверенитету и территориальной целостности ее соседей, включая бывшие республики Советского Союза, наковой в свое время была и Россия.

Не только мы надеемся на то, что Россия пойдет именно этим путем — именно этого желают Россия многие ее граждане. Среди них — многие сегодняшние российские лидеры, а также многие из тех, кто надеется стать ее лидерами в будущем. Теперь, когда в России осуществляется реальная политика, устремления этих людей сталкиваются с другими устремлениями, выражаемыми в Думе, Совете Федерации и с различных политических трибун. В этой стране существуют силы, действующие открыто, а также скрытые и опасные — отравительные, опасные и реваншистские по своей сути.

Другими словами, в России происходит упорная борьба за ее будущее, национальное самоопределение, за ее духовное будущее и за место, которое она будет занимать среди европейских государств. По словам президента Клинтона, русские должны спросить себя — «что значит быть великой державой в XXI веке? Ответ на него на этот вопрос словами вчерашнего или завтрашнего дня? Этот же вопрос можно поставить более остро: выберут они империализм и репрессии или интеграцию и свободу?»

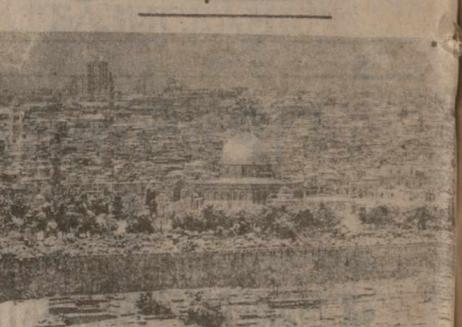
Мы должны сделать все, что в наших силах для того, чтобы помочь и поощрить силы, на победу которых в этой борьбе мы надеемся. В случае победы эти силы обеспечат России безопасное и процветающее будущее.

Грубо говоря, если наша политика будет основываться на пессимистическом предположении о том, что в России произойдет откат назад, значит в последние годы этого столетия мы совершим стратегическую ошибку, составившую с ошибкой, совершенную в начале столетия после Версаля и в последующие годы.

Позвольте мне, однако, подойти к этому же вопросу с позитивной точки зрения — в духе того стратегического оптимизма, который, по моему мнению, Билла Клинтон, должен быть основой американской внешней политики в период после холодной войны. Мы можем воспользоваться возможностями, предоставляемыми переходным периодом. У нас будет больше шансов воспользоваться ими, если мы победим, почему все предшествующие попытки достичь долговременного мира — в Вестфалии, Вене, Версале, Мюнхене и Ялте — не удалась или не достигли своей цели. Мы можем извлечь уроки из прошлого и строить будущую стратегию на наследии прошлых лет. И на этот раз у нас есть возможность сделать все правильно.

ЮСИА

Израиль



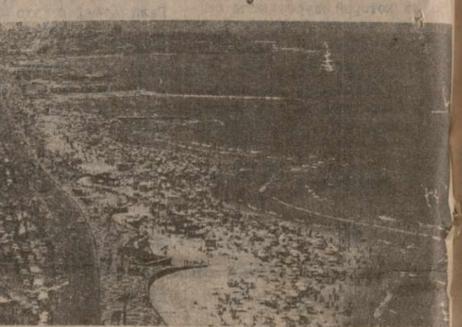
ПОМОЩЬ ИОРДАНИИ

По сообщению пресс-секретаря министерства сельского хозяйства, в Иорданию будет перекачено 4 миллиона кубометров воды из Израиля. Эта акция будет осуществлена по распоряжению премьер-министра Ицхака Рабина в ответ на просьбу короля Иордании.

ПРАВИТЕЛЬСТВО УТВЕРДИЛО ЗАКОНОПРОЕКТ

На своем еженедельном заседании правительство утвердило законопроект, предусматривающий ООП и структурам палестинской автономии заниматься политической деятельностью на территории Израиля, в том числе и в Восточном Иерусалиме.

Законопроект будет вынесен на обсуждение в Кнессет. На заседании выступили начальник генеральной штаба генерал-лейтенант Эхуд Барак и глава службы безопасности. Они проанализировали события на контрольно-пропускном пункте «Эрез» и заявили, что за бесчинствующими палестинскими рабочими стояли люди ХАМАСа, которые спроводировали беспорядки и принимали в них участие.



ЦАХАЛ ПРИГЛАШАЕТ ВРАЧЕЙ

ЦАХАЛ организовал специальный курс для врачей репатриантов из стран СНГ, на котором будут готовить медицинские кадры для израильской армии. Сообщается, что курс будет открыт в течение нескольких недель. Среди них — многие сегодняшние российские лидеры, а также многие из тех, кто надеется стать ее лидерами в будущем.

ЕЩЕ 4.000 ПАЛЕСТИНЦЕВ

Еще 4.000 рабочих с территории получат разрешение на работу в Израиле. Об этом сообщил премьер-министр Ицхак Рабин. Он заявил, что дал свое согласие на то, чтобы еще 4.000 рабочих из Иудеи, Самарии и сектора Газа были выданы разрешения на работу в Израиле. 500 рабочих будут направлены на туристские объекты, 1.500 — на промышленные объекты и еще 2.000 — в сельское хозяйство. Эти 4.000 рабочих присоединятся к тем 8.500, которым раньше были выданы разрешения на работу в Израиле.



РОНИ МИЛО НАЗНАЧИЛ КОМИССИЮ В ПОМОЩЬ НОВЫМ РЕПАТРИАНТАМ

Мэр Тель-Авива Рони Мило назначил общественную комиссию, которая будет заниматься вопросами абсорбции врачей — новых репатриантов в медицинских учреждениях города.



Агентство «ТА» (Тбилиси — Тель-Авив) Михаил ПИХАДЗЕ

РЕГИОН

АДЖАРИЯ: В АВАНГАРДЕ ЭКОНОМИЧЕСКОГО И КУЛЬТУРНОГО ВОЗРОЖДЕНИЯ

Без преувеличения можно сказать, что в последние годы Аджария побилла все рекорды по части интереса к ней политических деятелей, писателей, работников культуры и, конечно же, средств массовой информации. Словом, в разных эпитетах и высказываниях в адрес этого древнейшего и сказочно красивого уголка Грузии не выходящего из круга внимания нынешнего руководства страны.

Приблизительно так выглядела короткая беседа членов президиума Академии наук Грузии 28 октября в самолете, который доставил их в Батуми, где было намечено выездное заседание президиума главного штаба грузинской науки.

В Батумском аэропорту гостей встретил председатель Верховного Совета Аджарии Аслан Абашидзе. Следует сказать, что убежденный седой ученый с завидной оперативностью и проницательностью в работе.

необходимым рефератом! Но в Батуми и это стало возможным, что, естественно, нашло соответствующую оценку со стороны гостей, от имени которых хозяин тепло поблагодарил академика Рони Метревели. Кстати, батумская публика невольно следит за жизнью коллектива театра и всечасно поддерживает его. Это явно чувствовалось и во время самого спектакля.



было принято решение об открытии научного центра Аджарии, который будет координировать и осуществлять все научные учреждения автономной республики. Ставились также вопросы, касающиеся социальной и культурной сфер.

Выступивший на заседании Эдуард Шеварднадзе дал высокую оценку инициативе президиума Академии наук республики и руководства Аджарии и отметил, что проведение выездных заседаний надо широко внедрить в практику, поскольку они, безусловно, будут способствовать в решении проблем регионов страны.

движение на автомобильных мостах через реку Ачарсцкали и Махачхали. Старые мосты, построенные еще 50 лет назад, пришли в негодность, и их пропускная способность не отвечает требованиям дня.

Глава государства побывал на спектакле Батумского оперного театра «Лела». С этой работой коллектива театра познакомился и находившийся в Батуми посол США в Грузии, Армении и Азербайджана с супругами.

Затем ученые встретились со студентами и преподавателями Батумского государственного университета, где академик Альберт Тахелидзе прочел лекцию на тему «Физика частиц и современные проблемы строения Вселенной».

Все же, что происходит в Аджарии? Здесь прежде всего не бунтуют ярость и ненависть. Следовательно, люди любовно возделывают землю, свидетельствуя тому ухоженные плантации цитрусовых и оттопанные плетнями мандариновые деревья, чистые улицы Батуми и ни одного разбитого окна в зданиях. А проблемы, неужели их нет? Их в Аджарии больше, чем достаточно.

С докладом «Тенденции развития гражданской авиации в мире и регионе» выступил директор Европейского и Североатлантического бюро ИКАО Кристиан Англи. Вопросы функционирования авиации в странах СНГ в новых условиях повесил свое выступление заместитель председателя Межгосударственного авиационного комитета стран СНГ Рудольф Теймуров.

Участники конференции предложили ежегодно проводить День гражданской авиации Грузии в последнюю субботу октября.

КОНФЕРЕНЦИЯ ВОЗДУШНЫЙ ТРАНСПОРТ В УСЛОВИЯХ ПЕРЕМЕН

В преддверии XXI века глобальное решение проблем гражданской авиации требует инновационных решений и максимальной интеграции существующих возможностей. Однако потенциал ИКАО, активность его организаторов и членов не оставляет сомнений в успешном решении этой нелегкой и ответственной задачи.

Эти слова приведены в послании Главы Грузинского государства Эдуарда Шеварднадзе участникам международной конференции «Государственное и хозяйственное регулирование воздушного транспорта Республики Грузия».

Формы и методы государственного регулирования деятельности гражданской авиации посвятил свой доклад начальник Департамента Грузии Зурад Чанко. Участники конференции рассмотрели вопросы обеспечения безопасности полетов, формирования в отрасли хозяйственного механизма, соответствующего рыночной экономике, регулирования авиационного рынка, выхода гражданской авиации Грузии на международную арену.

Участники конференции предложили ежегодно проводить День гражданской авиации Грузии в последнюю субботу октября.

Соб. инф.

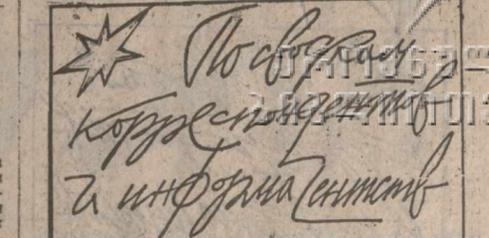
Кавказ без войн

Состоялось очередное заседание действующего при обществе «Будущее Грузии» информационно-аналитического клуба, объединившего авторитетных ученых, представителей научно-технической и гуманитарной интеллигенции Грузии.

Были обсуждены комплекс проблем, связанных с общественно-политическим и экономическим развитием Кавказа, в том числе между Грузией и братскими кавказскими народами, являющиеся следствием провокационной деятельности определенных сил, для которых Кавказ стал одной из главных арен в крупном военно-политическом игре.

Члены клуба приняли заявление, в котором подчеркивается, что «смена политической ориентации, сепаратизм, пересмотр границ между республиками Кавказа — губительный путь, грозящий обернуться катастрофой для всего региона».

Члены клуба приняли заявление, в котором подчеркивается, что «смена политической ориентации, сепаратизм, пересмотр границ между республиками Кавказа — губительный путь, грозящий обернуться катастрофой для всего региона».



ПОЛИЦИЯ РАЗОГНАЛА НЕСАНКЦИОНИРОВАННЫЙ МИТИНГ

Сторонники покойного экс-президента Грузии Звиада Гамсахурдия попытались провести в центре Тбилиси несанкционированный митинг с требованием встречи с прибывшим с визитом в Грузию Генеральным секретарем ООН Бутросом Бутросом Гали.

Руководитель Службы безопасности Грузии Игорь Гиордзе обратился в прокуратуру с иском о возбуждении уголовного дела против лидера Национально-демократической партии Георгия Чантурия.

ГРУЗИНСКАЯ ЦЕРКОВЬ И КУЛЬТУРА

Этой теме была посвящена научная конференция, состоявшаяся 30 октября в Телавском драматическом театре. В работе конференции, организованной Алавердиской епархией, Патриаршеством Грузии, Главным управлением охраны памятников истории и культуры Грузии и Телавской упарой, приняли участие видные представители Грузинской церкви, науки и культуры.

Конференция «Грузинская церковь и культура», можно сказать, сделала еще один решительный шаг на пути утверждения грузинского мышления и сохранения национальной культуры.

ДЕНЬ РУСТАВЕЛИ И МЕСХЕТИ

В родном крае Шота Руставели — Месхети вновь состоялся праздник поэзии, возобновивший традиционные «Шотаоба». 29 октября в селе Рустави Аспиндзского района собрались участники праздника поэзии, чтобы еще раз воздать должное автору «Витязя в тигровой шкуре».

Возобновленный после продолжительного перерыва традиционный праздник поэзии Руставели и Месхети стал праздником всей Грузии. В нем участвовали проживающие в Самхе-Джанахети представители разных национальностей, которым одинаково дорого бессмертное слово Руставели.

И ВНОВЬ ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ ПРОБЛЕМЫ

С раннего утра большинство районов Тбилиси было обесточено (прекратилась подача воды, не работало столичное метро). Корреспонденту агентства сообщили в «Грузэнерго» о том, что по предварительным данным, причиной этого явилась незначительная авария десятка агрегатов на Тбилисской ГРЭС.

В связи с отключением электроэнергии, с утра 26 октября не работала Тбилисская подстанция, в нынешних условиях являющаяся главным средством передвижения сотен тысяч тбилисцев. К 11.00 в метрополитен начал поступать достаточное для движения поездов количество электроэнергии.

ИСТОЧНИК ГАЗА — СЕЛЬСКОЕ ПОДВОРЬЕ

Сразу три проблемы — насыщения дешевого топлива и удобрений, утилизации отходов помогла разрешить жительница сел Патриети (близости от Кутаиси) и Дигоми (в окрестностях Тбилиси) компактная установка созданная сотрудниками научно-производственной фирмы «Солани».

Нашими конструкторами, некоторые из которых одно время работали в Техническом университете, в ряд других высших учебных заведений, научно-исследовательских институтов Тбилиси, разработаны чертежи стандартных установок для получения от 6 до 9 кубических метров недорогого и экологически чистого топлива и сжиженного газа. Но участь у них пока одна — ждут своего часа, хотя бы для мелкосерийного производства, а то и по индивидуальным заказам.

«БЕЗ ЛЮБВИ И СЫНОВНЕЙ ЗАБОТЫ ОТ ЗЕМЛИ ОТДАЧИ НЕ ЖДИ»

66.500 гектаров сельхозугодий, в том числе 27.000 га пашни, из них орошаемых 20.000 га находится в пользовании хозяйства Марнеульского района, несколько десятков гектаров государству сотни тонн овощей и картофеля, зерна и винограда, молока, мяса, шерсти и изделий шелководства, эфирномасличных культур и фруктов.

Какова сегодня эффективность земледелия, перспективы развития производства сельхозпродукции в этом районе Кавказа рассказывает начальник районного агропромышленного управления Илья ДАРБАИДЗЕ:

С любовью, скимается сердце, когда вижу неспаханные и незасеянные поля. Оптимальные агропромышленные посевы озимой пшеницы и ячменя на исходе, а в районе вместо 9.000 гектаров вспахано лишь две трети, засеяно еще меньше — 3.000. У нас такую, прямо скажем, печальную картину наблюдаем впервые.

В хозяйствах вроде бы сделали все от них зависящее. Привели имеющуюся сельхозтехнику в полную готовность, запаслись кондиционным семенным материалом, под предлогом материальной помощи от государства, своевременно очистив их от предшествующих культур. Однако непреодолимым препятствием стало для всех нас отсутствие топлива.

В хозяйствах вроде бы сделали все от них зависящее. Привели имеющуюся сельхозтехнику в полную готовность, запаслись кондиционным семенным материалом, под предлогом материальной помощи от государства, своевременно очистив их от предшествующих культур. Однако непреодолимым препятствием стало для всех нас отсутствие топлива.

Вот мы и ставим вопрос перед Министерством сельского хозяйства и пищевой промышленности, Госкомцерном по обеспечению нефтепродуктами, правительством о выделении 1.000 тонн дизельного топлива для проведения осенних посевных работ.

В ответ слышим одно и то же: мы можем, но действуем самостоятельно, используем предоставленные возможности.

серьезный удар мы уже получили в этом году, когда районное Производственное управление мелiorации и водного хозяйства осталось без надлежащего финансирования и материально-технического обеспечения. Это случилось, несмотря на то, что в Грузии Марнеульский район относится к числу индустриально-земледельческих районов с активным орошением. Об этом свидетельствуют хотя бы следующие данные: общая протяженность государственных оросительных каналов составляет 500 километров, внутрихозяйственных — 610. Благодаря эффективному использованию орошения, в 1984—1987 годах район производил 80 тысяч тонн овощей, 50—60 тысяч тонн картофеля, 20—25 тысяч тонн зерна, 15 тысяч тонн винограда и многое другое (без учета продукции, выращиваемой населением).

Что мы получаем на сегодня? Овощей — 8—10 тысяч тонн, картофеля — 5 тысяч тонн, зерна — 10 тысяч тонн, винограда — 3 тысячи тонн. На резко сокращение производства сельхозпродукции в большей мере виноваты нехватка энергетических ресурсов, дезорганизация сельхозпредприятий (необоснованное перераспределение сил по ведомствам), также, в определенной мере, сказалась и нехватка поливной воды.

В нашем районе на сегодня в отношении реорганизации 18 хозяйств вопрос остро не стоит. Лишь стремимся максимально использовать на тысячах гектарах издрывленных традиционных для региона культур — зерновых, овощей, кормов, развита животноводства и др. Наряду с этим разрабатываются несколько вариантов преобразования госхозов в прогрессивные формы хозяйства с учетом мировой практики.

В условиях Марнеульского района от земли никак не отделить заботу о поливной воде. К сожалению, на это, что до сих пор на орошение расходы покрывало государство и за воду налог никто не платил, родилась порочная практика беспечности. В силу этого первый

Илья ДАРБАИДЗЕ Начальник Марнеульского агропромышленного управления

своего района нет перспектив. Вот почему я ставлю вопрос о вводе налоговой платы за поливную воду в пользу управления мелiorации и водного хозяйства.

И все же каковы итоги производственной деятельности за минувшие 2 года? Сохранен уровень 1991—1992 годов в производстве зерна, овощей, коконов шелководства, увеличилась посевы кукурузы, досадно, что резко упало производство раннего картофеля. Да и поголовье скота в общественном секторе резко сократилось. Поголовье оро в частном увеличилось в 3 раза — баланс по району сохранен. Отрадно, что наблюдается активизация трудового участия населения как в хозяйствах, так и в приусадебных, дачных, крестьянских хозяйствах. Доказательством тому может послужить Марнеульский колхозный комбинат. Обилие продуктов, разнообразие и их сравнительная дешевизна дают основание на такое заключение.

Привалило буквально дождя от продуктов. Кто только не едет сюда за продуктами. Много и тбилисских горожан, хотя каждая поездка им обходится недешево, не говоря о мушкетерах в транспорте и трамвае.

А ведь эти продукты люди могли бы покупать на рынках Тбилиси, как и прежде. Но тогда крестьяне Кавказа беспрепятственно привозили свой товар по автомагистрали. Сейчас ситуация резко изменилась. Мешают излиянный контроль. И посетитель от Марнеули до Тбилиси сотрудничая дорожной полиции в 11 местах вынужден проверять, в том числе от Пончалла до колхозного рынка — на расстоянии 12-километрового отрезка дороги — шесть.

Илья ДАРБАИДЗЕ Начальник Марнеульского агропромышленного управления

Георгий КАВТАРАДЗЕ



КРУГОСВЕТНОЕ ПУТЕШЕСТВИЕ ДЖУМБЕРА ЛЕЖАВА

Агентство кругосветного путешествия передает, что наш славный соотечественник, в одиночку совершающий на велосипеде кругосветное путешествие, неоднократный рекордсмен Книги Гиннеса Джумбер Лежава сообщил руководителю программы этого путешествия — генеральному директору издательско-научной фирмы Темуру Майсурадзе, что после Лаоса, Вьетнама, Кампучии, Малайзии и Сингапура в столице Таиланда Бангкоке в торжественной обстановке вручили ему въездные визы в свои страны.

Грузинский путешественник встретит новый год в Сингапуре, затем, как сообщалось, намерен поехать в Австралию, где он планирует установить новый 12-й рекорд Гиннеса в 24-часовом пробеге на велосипеде, когда он должен преодолеть расстояние не менее 700 километров.

Джумбер Лежава с особой благодарностью вспоминает гостеприимство и радушие работающего за рубежом грузинского бизнесмена Давида Гахидзе и членов его семьи.

Надо отметить, что в Тбилиси пересланы 500-листовые записки путешественника за последние три месяца, фотографии и уникальные результаты того необычного научного исследования, которое господин Джумбер Лежава как исследователь предельных возможностей биологических и физических систем ведет в экстремальной обстановке.

Агентство кругосветного путешествия — ГИА

ДИФТЕРИЯ: МЕРЫ ПРОФИЛАКТИКИ

В Грузии участились случаи дифтерии. Эпидемия этой болезни вспыхнула в Аджарии. Но отдельные ее случаи наблюдаются во всех районах республики. В республиканскую инфекционную больницу с начала года поступило около 60 больных дифтерией, 14 из них умерли. На сегодняшний день в стационаре находится 22 человека, инфицированных этой болезнью. По словам главного врача больницы Гурема Керашвили, буквально на днях израсходованы последние запасы сыворотки, необходимой для лечения дифтерии. Министр здравоохранения Грузии лично занимается этой проблемой, и, по всей вероятности, на днях она будет урегулирована.

Недавно на кафедру инфекционных болезней Тбилисской медицинской академии поступил гуманитарный груз от Фонда возрождения и демократии из Паркина. Но, к сожалению, он содержал совсем не те медикаменты, в которых так остро нуждается больница. Заведующая кафедрой, профессор Этери Боцадзе сказала корреспонденту ГИА, что, во избежание заражения дифтерией, необходимо своевременно сделать прививки. Что же касается вакцин, она имеется в наличии в районных поликлиниках. При первых же симптомах дифтерии, которые схожи с аденовирусной инфекцией, ангиной, следует сразу же обратиться к специалисту, так как на начальной стадии болезнь легко поддается лечению. И последнее — это обязательное соблюдение правил личной гигиены.

КРИМИНАЛЬНАЯ ХРОНИКА

СТАТИСТИКА: По данным пресс-центра МВД Грузии, за 1-е 31 октября на 1 ноября по линии уголовного озвонка в республике зарегистрировано 19 преступлений из них раскрыто — 15. Совершено 7 краж государственного и личного имущества, 1 грабёж, зафиксировано 2 случая хищения, 2 автомобильных происшествия, 4 факта выявления наркотических веществ, 1 факт нанесения телесных повреждений.

В Поти задержаны некие Альберт Шерозия и Виталий Романенко, которым предъявлено обвинение в ограблении на даче Клуба моряков. У задержанных изъяты кошачьи лапы, 20 спортивных костюмов, 25 пар ботинок, 2 магнитофона, радиоприемник, электрогитара и электроорган.

В Тбилиси, на территории Аграрного университета, был найден труп Ольги Бесия. В ходе следствия было установлено, что убийство совершила ее невестка, ранее судимая Манана Бесия.

В Тбилиси задержан особо опасный преступник, разыскиваемый правоохранительными органами Армении за совершение тяжких преступлений Юрий Саркисян.

ШЕСТЬ ЧЕЛОВЕК ПОСТРАДАЛИ ПРИ ОБВАЛЕ ВТОРОГО ЭТАЖА ЖИЛОГО ДОМА В ЦЕНТРЕ ТБИЛИСИ

Шесть человек пострадали в результате обвала второго этажа жилого дома по проспекту Давида Агмашенебели, 96. Как сообщили корр. «BS-PRESS» представители Дидубийской районной управы города Тбилиси, в доме, который находился в аварийном состоянии, проживало три семьи, каждая из которых в ближайшее время будет обеспечена жилплощадью.

«BS-PRESS» К СВЕДЕНИЮ ВЕТЕРАНОВ (ПЕНСИОНЕРОВ) ПОГРАНИЧНЫХ ВОЙСК Дорогие ветераны-пограничники! Создана организация ветеранов (пенсионеров) пограничных войск. Просьба ко всем ветеранам, кто еще не стоит на учете в нашей организации, связаться с нами по адресу: 380060, Тбилиси-60, Ташкентская улица, 26-а (станция метро «Медицинский институт»). Телефоны: 37-84-66, 37-82-54. Совет ветеранов.

ПРЕДЛАГАЕМ: По безналичному расчету. Бумагу исчисляем, мазованную и импортную для титульных листов с доставкой на место. тел. 38-91-11

ТЕАТР

«Спектакль впечатляющий. И честный...»

Постановка драмы крупнейшего американского драматурга Артура Миллера «Сейлемский процесс» — одна из ранних работ Роберта Стюарта — принадлежала в свое время к числу тех спектаклей, в которых рожден новый грузинский театр — как его эстетика, так и проблематика. Превращенный в догму учебный прием Станиславского — невидимая «четвертая стена» — был заменен молодым режиссером вполне зримой металлической стеной — «железным занавесом». Таким образом режиссура боролась за право не «умирать в актерах», а говорить своим образным языком, а молодой режиссер впервые поднял тему, ставшую затем одной из центральных в его творчестве, — тему диктаторского репрессивного тоталитарного государства. Пьеса, воспевающая страну «охоты на ведьмы» в США прошлого века, явилась откликом на деятельность Комиссии по расследованию антиамериканской деятельности в середине нынешнего столетия, а «железный занавес» Стюарта явился тем мостом, по которому проблематика пьесы перекидывалась через океан и адресовалась режиму коммунистическому...

И вот сейчас, спустя десятилетия, к «Сейлемскому процессу» обратился режиссер, который также внес огромный вклад в становление новейшего грузинского театра — как его эстетика, так и воплощения подлинной правды — Темур Чхеидзе, чья, например, постановка «Хани Ацаба» явилась на наш взгляд, одним из наиболее честных и правдивых спектаклей за всю историю нашего театра в советский период.

Сценарист Шота Гурджиладзе, на первый взгляд, переносит нас в провинциальную Америку прошлого; сбитые из дерева основательные детали обихода — ложе, стол, скамьи, дорогие кустомы персонажей. Металлическая дестинация слева, темные проемы в ограничивающих сценическое пространство деревянных плоскостях (из одного из них «выглядывает» край массивного бревна), казались бы, не таят потенциальной возможности для развития образа спектакля. Но это именно «казалось бы». По ходу действия и нагнетания ситуации все детали, по мере их задействования, приобретают образный характер, динамически развиваются. Вместе со световой и музыкальной (композитор — П. Гачециладзе) партитурой они творят общую атмосферу спектакля, в которой слышатся краски драматические — тема жертв и трагиче-

ски, балаганные — тема вольных или невольных палачей (большинство из которых — также сами и жертвы). Водоразделом становится финал первой сцены, когда действие, развивавшееся в чисто психологическом ключе, изливается в шабаше истерично-радостного мракобесия — пляске во тьме (хореограф Р. Осапашвили). Этого момента бревно агрессивно врывается в пространство сцены, постепенно к нему — с боков и сверху — присоединяются другие, формируя в финале в глубине сцены образ шафота; темные костюмы судей-палачей приобретают окраску уже эмоциональную, а столь бытовая скамья может обернуться образом тяжелой ноши при восхождении на Голгофу... Идеяная суть пьесы А. Миллера в том, что репрессии обрушиваются на людей не столько «сверху», сколько люди из-за своей непримиримости, зависти, истинности, корысти сами формируют репрессивную действительность, являясь — как уже отмечалось — и жертвами, и палачами. И это, художественно — убедительно воплощение в постановке Т. Чхеидзе, как в свое время и в постановке Р. Стюарта. Но особенно яркие впечатления оставляют здесь величественный образ главного манипулятора событиями и окружающими людьми, созданный Нодаром Мгалоблишвили. С элегантно лиричными повадками и с невозмутимым лицом, он — подобно шенспировским Ричарду Макбету — подлинный «актер истории», великий знаток человеческой психологии, мастерски использующий любые человеческие слабости или просчеты. Нередко великий трагик казался что-то трагично мало сыграть, его надо еще протанцевать. Н. Мгалоблишвили тоже как бы протанцевывает — с отличнейшей пластикой, множеством тонких и выразительных актерских приспособлений (Например, постоянная озвонка Дефорта своим костюмом — «смена личин») сценическое существование своего героя — от его возникновения во тьме и до заключительного поцелуя Иуды. Но не менее выразительны в него и паузы — в зонах молчания; моменты напряженных и беспримысленных поисков наиболее выигрышного хода.

Отлично воплощен М. Эгития образ Перриса, одного из главных зачинщиков процесса, постепенно

деградирующего на наших глазах, что передано психологически убедительными и в то же время все более гротесковыми красками, с динамическим развитием и мрачным юмором. Сколь выразительна, например, деталь, когда жесты и слова пастора прямо противоречат друг другу! В мрачно-иронических тонах решены и образы подручных и прихлебателей Дефорта актерами В. Коркия и В. Гелашвили, а также злобно-целустремленный Томас Патэн в исполнении С. Гогичашивили. Убедительно раскрыта Т. Чхеидзе эволюция другого главного обвинителя на процессе — Джона Хейли, переходящего в лагерь зашты, его вкрадчивая доброжелательность, кажущаяся поначалу наигранной, его поиск подлинной истины, обнажающий постепенно подлинную натуру честного человека.

Те, кто противопоставляет тьме теней, созданы убедительными психологически. Ираклий ХИМШИАШВИЛИ

Сотрудница американского посольства в Грузии Джин Уитлок — неистощимая энтузиастка. Невысокая, с сияющей улыбкой на лице, она всегда готова придумать что-то интересное, увлекательное. Ее хобби — бег. Лин принадлежит идея проведения благотворительного забега в Тбилиси, весь сбор от которого был передан в помощь нуждающимся детям Грузии. Вносил бы любой. Идею подхватили сотрудники посольства. Затем она стала известна в городских мэрии, в спортивных кругах. Нашли организаторы и девиз кросса, дистанцию которого определили в 5,6 километра. Его назвали «Друзья остаются друзьями».

И вот в прошлую субботу в Тбилиси, на площади Республики, был дан старт. Принять участие в забеге изъявили желание около 200 участников из различных регионов Грузии. Среди них были представители многих международных организаций и посольств, аккредитованных в нашей стране. Свои силы попробовали и Чрезвычайный и Полномочный Посол Франции в Грузии господин Бернар Фасье, выступили также сотрудники посольств Германии, США, Украины и других. Участие вала и сама Лин Уитлок. Соревнующихся (женщин и мужчин) разделили на четыре группы: свыше 40 лет, с 17 до 40, с 14 до 18 и младше 13. Проводился и абсолютное первенство. Среди мужчин сильнейшими были: представитель Ахалцихе Зигмунд Зильберштейн (абсолютное первенство), Зураб Гамберидзе (свыше 40 лет), Нукри Валишвили (до 40 лет), бременец Георгий Самсонидзе (до 17 лет), Вадири Вадридзе (до 13 лет) и Арчил Микелашвили (до 11 лет). Победителями забега среди женщин стали: Маквала Амзоева (абсолютное первенство), Роза Шамоева (старше 40 лет), Людмила Ушакова (до 40 лет), Иамзе Тогонидзе (до 17 лет), Хатуна Гелашвили (до 13 лет) и маляк Мариям Майсурадзе.

В соревновании зарубежных участников лучшими оказались сотрудники американского посольства Джин О'Нил и Лин Уитлок. С ней и поговорили мы после завершения кросса. — Организация соревнования довольно, — сказала она. — Но главное, что нам удалось собрать около 1.000 долларов в помощь нуждающимся детям Грузии. Хотелось сделать кросс традиционным, но, к сожалению, в декабре истек срок моего пребывания в вашей стране. Попрошу друзей в посольстве. Вероятно, второй кросс состоится в апреле.

СПОРТ

«Друзья остаются друзьями»

Десятый тур чемпионата Грузии по футболу не изменил расстановку сил в тройке лидеров. На первом месте по-прежнему идет команда «Самтредиа», выигравшая на своем поле у ланчхутской «Гурии» с крупным счетом 4:0. У самтредец 25 очков. На втором месте — динамовцы Тбилиси, которые также на своем стадионе переиграли шахурскую «Иверию» 3:1. У столичных футболистов стало 23 очка. На очко меньше у их тбилиских одноклубников, нанесших поражение на своем поле другой тбилисской команде «Шевардени-1906» — 1:0. Аджарская команда на третьем месте. Остальные матчи десятого тура завершились так: «Дурджиси» (Кварели) — «Саповнела» (Тержола) — 2:1.

Дмитрий МЧЕДИДЗЕ

ЗУРАБ ГЕЛЕШАВИЛИ



Мучительно трудно писать о тебе — наш друг и коллега — строки прощания! Острой болью отозвалась в наших сердцах твоя смерть. В эти тяжелые минуты нас, твоих друзей, одолевают тысячи мыслей: зачем, почему тебя так безжалостно наказали, почему не пощадил тебя? Кто осиротил твоих двух сыновей, кто поднял на тебя злую руку? Кто отнял тебя у матери, любимой супруги, братьев... В твоём лице наш коллектив потерял достойного журналиста, гражданина, светлую личность. 16 лет ты проработал в Грузинском информационном агентстве. Совершенно молодым ты пришел сюда и здесь приобрел все лучшие, присущие журналисту черты — прямолинейность, объективность, любовь к правде. Этими чертами были проникнуты и твои корреспонденции, зарисовки, репортажи. Мы вместе делили горе и радости. Это были 16 лет, наполненные творческими успехами и общей радостью. Ты тихо, спокойно занимался любимым делом. С честью исполнял долг перед страной. Ты еще послужил бы своей Родине, сделал много хороших и добрых дел. Однако судьба жестоко оборвала твою жизнь... Весь коллектив Грузинского информационного агентства со скорбью провожает тебя в последний путь. В утешение нам остается лишь то, что ты оставил доброе имя и уходящий, исполнив свой долг как верный сын Отечества. Коллектив ГИА

В тройке лидеров — без изменений

Следующий тур чемпионата Грузии состоится шестого ноября. До этого — второго ноября — будут проведены поворотные матчи 1/8 финала розыгрыша Кубка страны.



АКБ Араги Бизнес Банк ПРЕДЛАГАЕТ ФИЗИЧЕСКИМ ЛИЦАМ

новый вид услуг, срочное обеспечение клиента денежными средствами в Москве и Тбилиси в долларах и в рублях через банковскую систему «Араги Экспресс» с минимальными комиссиями затратами.

Срочность и надежность гарантируются. По всем интересующим вопросам обращайтесь по телефонам: в Тбилиси 37-44-51, 93-25-94 (факс); в Москве 263-08-20, 261-72-52 (факс).



21-25 ноября в Тбилиси состоится выставка информационных и коммуникационных технологий

ComTEL 94

На выставке будет представлена новейшая компьютерная техника, системы компьютерной графики и анимации, издательские комплексы, полиграфические системы, дискретная (традиционная) и цифровая множительная техника, современные средства коммуникации, портативные и мобильные трансиверы, магистральные системы связи

Желающие участвовать в выставке юридические лица должны представить заявку в оргкомитет до 10 ноября с.г.

Телефон: 930039, 934987 Факс: 988753 Телекс: 212934 termi su

ФИРМА «ЧИН-ЧИН» ПРЕДЛАГАЕТ с доставкой на дом изготовленную по итальянским рецептам «пиццу», а также аджарские хачапури, хаши, кябаб, всевозможные прохладительные и алкогольные напитки. ЕЖЕДНЕВНО с 8 ч. утра до 1 ч. ночи. Тел.: 37-22-41, 37-20-32, 98-37-88. Фирма имеет филиал в Рустави. Тел.: 12-93-02.

Цена в розницу 100.000 купонов ИНДЕКС 66432

Адрес редакции: 380008, Тбилиси-8 пр. Руставели, 42

СЛЕДУЮЩИЙ НОМЕР ТАЗЕТЫ ВЫЙДЕТ 4 НОЯБРЯ С. Г.

Главный редактор А. А. СИЛАГАДЗЕ